Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Grammatica Anglicana Concentrata, Oder Kurtz-gefaßte Englische Grammatica, worinnen die zu Erlernung dieser Sprache unumgänglich nöthigen Grund-Sätze aufs deutlichste und leichteste abgehandelt sind

Arnold, Theodor

Leipzig, 1736

Reguln zur Pronunciation der Vocalium und Diphthongorum.

urn:nbn:de:gbv:45:1-1134

Visual Library

Reguln zur *Pronunciation* der *Vocalium* und *Diphthongorum.*

A.

Das a wird ordentlicher Weise wie å ausgesprochen; Insonderheit wenn ein Consonant mit einem e darauf folget, als:

Name	nåhm	der Nahme.
Face	fåhs	das Gesicht.
Gate	ghåht	das Thor.

Ingleichen in den *Participiis* und *Gerundiis*, welche das e ihres *Infinitivi* verliehren, als:

Facing	fåsing	ansehende
von to face	tu fås	ansehen.
having	håving	habende
von to have	tu håv	haben &c.

In den einsylbigten Worten, wo das a vor einem Consona hergehet und kein e mehr darauf folget, lautet es wie ein kurtz accentuirtes å oder geschwindes a, als

As	åss	als
was	wås	war
what	huåt	was
that	dåt	das, daß
hat	hått	der Hut &c.

Vor dem ll einsylbigter Wörter und ihrer *Compositorum** (oder wenn auf das a *NB.* in einsylbigten Worten, ein doppeltes l folget) wird a wie ein langes a oder ah ausgesprochen, als

all	ahl	alles
fall	fahl	fallen
falling	fahling	fallend &c.

ausgenommen

shall	schall	soll, werden.

* Diese Regul ist fast allgemein: wie ein *Vocalis* in dem *Primitivo* und *Simplici* ist gelesen worden, also wird er auch in den *Derivatis* und *Compositis* gelesen, als

Call	kahl	ruffen
Called	kahld	geruffen
Calling	kahling	der Beruff &c.

Vor lc, ld, lk, lm, lt, r, u und w lautet a auch dem ah am nächsten, als

Falcon	fahk'n	Falcke
bald	bahld	kahl
talk	tahk	reden
calm	kahm	stille
salt	sahlt	Saltz
hard	hahrd	schwehr
cause	kahs	Ursache
raw	rah	rohe &c.

v. Diphtong. au und aw.

NB. In folgenden insonderheit wird es wie ein langes ah gelesen: als

False	fahls	falsch
Water	wahter	Wasser
warm	wahrm	warm
warn	wahrn	warnen
War	wahr	Krieg
Ward	wahrd	Zunfft
Warden	wahrden	Hüter
Talk	tahk	Geschwätz
walk	wahk	spatzieren
Chalk	tschahk	Kreide
Wrath	rath	Zorn
paltry	pahltri	elend, gering
Palsy	pahlsi	Gicht
Balsam	bahlsam	Balsam
Palm	pahlm	Palmen
Quart	quahrt	Viertheil
Reward	rewahrd	Belohnung
athwart	athwahrt	überzwerch
Thraldom	thrahldom	Dienstbarkeit
already	ahlredi	allbereit
almighty	almeiti	allmächtig

Aa

Lautet wie åå, als

Canaan	Kånåån	Canaan &c.

+ und Mall das mail-Spiel vid. Thom. Leddard Gramm.
anglic. crit. Excerpt. sub Reg: 2. pag. 20
wann aber das eine l zu der ersten und das andere zur an-
dern Sylb. gehört pronuncirt man all wie all. id. ibd.
pag. 21.
In welchen Worten übrigens das a wie ein deutsches a aus-
gesprochen werde vid. id. ibid. pag. 26. 27. und zwar

Landesbibliothek Oldenburg

nach Qu. als to qualify geschickt machen l. qualifeij
quality Beschaffenheit l. qualiti
a qualm ein [illegible] l. qualm
quantity die quantitaet l. quantiti
a quarrel ein Streit – l. quarrel
to squabble streiten – l. squabbel
to squander verschwenden l. squander

nach W. wie – Wad. [illegible] – l. Wad
to wallow sich weltzen – l. wallo
Wan bleich – l. wan
a Wand eine Rüthe – l. wand
to wander wandern – l. wander
Want mangel – – l. want

diss. Autor pag. prae. 2 – was – war – – l. was
to wash – waschen – – l. wash
a watch eine uhr – – l. watsch
a swab ein Wisch – – l. schwab
a swaddle eine Windel – l. swaddel
a swallow eine Schwalbe – l. swallo
a swan ein Schwan – l. swan

Und in allen deren Derivatis und compositis ausgenommen Quak. to quadrate. quag. quandary. to quash. to squash. to waft. a wag. a waggon. wax. und ihre Composita und Derivata. die aber ein kürtz a ausgesprochen werden sollen. Im gleichen so ihrer Beschaffenheit und Termination nach wie äh pronuncii[ret] werden.

vid. Cadan pag. 19 – Kein englisch wort endigt sich in a, als nur einige wenige in ea den diphtongo
die Worte Plague Pest – – – l. Plägh
Hague. Haag – – l. Hägh

id. pag. 20 in not. 10 – Wann aber a gue zwey Silben machet, so ist a kurtz, jedoch wird A-gue ein Kalt-fieber, äh-gue gelesen.

Doch findet man bey denen Scribenten die im 17. Seculo gelebt viele Worte, die anjetzo mit dem deutschen a geschrieben, und in der Pronunciation auch so ausgesprochen und noch oft viel länger ausgedehnet werden, [illegible]

an buchstabirt, wofür er dann vielleicht seine
Pronunciation entlehnet haben möchte

Landesbibliothek Oldenburg

der Diphthongus æ kommt nur in fremden worten für
und wird nach der heütigen Schreib-art mit einem e. ge-
schrieben, wo aber ein æ vorkommt liest man es wie
ein deütsches ä oder je. als æra, Cæres, Cæsar, Ceri-
næum p. lies: ära, Sösar p. weil es den langen
Accent hat: hat es hingegen einen kurzen Accent
pronunciirt man es wie ein kurzes e. als æqui-
nox, æstival. Cæcity, cælibate, quæstor, præmu-
nire. l. Equinox, estiväl, Sesiti. p. Lediard. cit. Tract.
pag. 93.
wenn es gar unaccentuirt ist, liest man es wie ein
kurzes i. als æquator, æquilibrious, æquinoxial, æ-
nigmatical p. l. iquäter, iquilibrius. id. ibid.
ai. wie äi im anfang und der einsilbigen worte und
deren Derivatis und compos. auch in der mitte der
worte, wenn accentuirt wird. id. ibid.
die mit einem + bezeichnete 4 worte schreibt Lediard. cit.
loco pag. 94. nach der Pronunciation. Käptin, Käntin, Män-
tin, Tschämberlin.
nach dieser obs. 1. 2. 3. ibid. sollen einige afraid, [illegible]
furchtsam, von dem verbo fear ableiten, und äfierd
lesen, aber irrig, item ai kein diphtongus seyn
in Laick, Mosaick, Rephaim p. sondern in 2
sylben gehören, auch kein englisch wort sich in ai en-
digen, sondern statt dessen ay gesetzt werden.
au. aw. von dieser regel sollen abgehen, die Worte:
Aunt, daughter, daunt, draught, flaunt, haunt, jaunt,
laugh, saunter, taunt, und vaunt, und ä pronunciirt
werden. l. änt. dähter, dähnt, drätt. p.
Faucet, der hahn eines fasses, und saussage eine wurst
[illegible] hingegen gelesen werden, wie ein kurzes a.
fasset, sassidsch. id. pag: 95. und Laurentz, Larrens. p. 96
au ist k. diphtongus in Capernaum, Emaus, Stanis-
laus p. und
Aw. nicht in await, awake, award, aware, away,
awoke, awry, sondern in 2 sylben gehören.
hiernechst man am ende der Worte niemahls
au sondern aw. findet, aw hingegen gar selten im
anfang oder in der mitte, und davon obige Exem-
pel mit ihren Derivatis et compositis die meisten seyn.
id. ibid. pag. 95. 96.

Ai

Wird ausgesprochen wie åh, * als

Air	åhr	Lufft
Pair	påhr	Paar
fair	fåhr	schön 2c.

* Denn in den *Diphthongis* wird gemeiniglich nur der erste *Vocalis* gelesen.

Ausgenommen

in zwey- oder mehrsylbigten, wenn am Ende ein n darauf folget, lautet ai wie e, als

Captain	Capten	Hauptmann
Chaplain	tschåplen	Capellan
Certain	serten	gewiß
Bargain	bargen	Vergleich
Fountain	faunten	Springbrun̄
Mountain	maunten	Berg
Chamberlain	tschåmerlen	Kämmerer.

NB. complaisant lies complesant und Maintain lies menthån.

Aie

Ist ein alter *Triphthongus* an dessen statt man ay schreibet, als

Rays råhs Strahlen.
an statt Raies &c.

Au. Aw.

Wird wie ah, etwas lang ausgesprochen. Oder u und w wird nach a nicht gehört, das a aber lang gelesen, als

Author	ahter	Autor
Cause	cahs	Ursache
Assault	assahlt	Anfall
Hawk	hahk	Habicht
draw	drah	ziehen
Straw	strah	Stroh 2c.

Ay.

Lautet wie åh, als

Day	dåh	Tag
Way	wåh	Weg
say	såh	sagen

NB. Mayor lies Måer Burgermeister.

E.

Man hat dreyerley e in der Englischen Sprache, nehmlich das e *masculinum*, e *fœmininum* und e *neutrum*.

1) Das e *masculinum* wird am Ende folgender einsylbigter Wörter * gefunden, und wie i gelesen, als

me	mi	mich
he	hi	er
she	schi	sie
we	wi	wir
be	bi	seyn
ye	ji	ihr

* Sind vormahls auch mit zwey ee (so wie i gelesen werden) geschrieben worden, mee, hee &c. *rectius scribuntur* (*prout etiam pronunciantur per* ee *geminum*: spricht Hr. D. WALLIS in seiner *Gramm. sub vocali* e.

Ausgenommen

der *articul. definit.*

the the der, die, das.

2) Das e *fœmininum*, *finale*, *mutum* oder stumme e, so am Ende niemals gelesen wird, † als

Game	ghåm	Spiel
Time	teim	Zeit
Prince	prins	Printz 2c.

† α) Dieses e *finale* ist zuweilen ein Zeichen, daß das Wort lang ausgesprochen werden soll, als

Mile meil Meile
zum Unterscheid des Worts
Mill mil Mühle
Dame dåhm Dame
zum Unterscheid
Dam dåmm Damm
here hier hier
zum Unterscheid
her her ihr oder sie.

β) Es ist zuweilen ein Zeichen, daß c, g und th gelinder ausgesprochen werden sollen, als

since	sins	(nicht sintz oder since) sintemahl
Change	tschändsch	Veränderung, Wechsel
tithe	teith	verzehenden ꝛc.

γ) Es zeiget auch an, das v von dem u zu unterscheiden, als

have	häv (nicht hau)	haben
Knave	dnäv (nicht knau)	Schelm ꝛc.

δ) Es ist ein Zeichen des Unterscheids eines Worts, das mit einem andern einerley Laut, aber nicht einerley Bedeutung hat, als

raise	rähs	aufrichten, in die Höhe heben
Rais	rähs	Strahle
Haste	hähst	Eile
hast	häst	hast ꝛc.

Wo das e in dem *Primitivo* und *Simplici* nicht ist gelesen worden, da bleibet es auch in den *Derivativis* und *Compositis* stumm, als

Safety	sähfti	Sicherheit
von safe	sähf	sicher
careful	cärfull	sorgfältig
von Care	cär	Sorge
there-fore	therfor	derohalben
von there	ther	da, und for for für
where-ever	hweriwwer	wo nur
von where	hwer	wo, und ever ewer immer
more-over	mohrowwer	überdieses.

In Lateinischen Wörtern, die von dem Griechischen herstammen, wird das e am Ende gehöret, als

Penelope	penelope	Penelope
Phoebe	phöbe	Phœbe
Epitome	epitome	ein kurtzer Begriff ꝛc.

Wenn l oder r vor dem e *finali* hergehet, so ist dasselbe *semimutum*, und wird, so viel es gehöret wird, vor dem Consonant ausgesprochen, als

Table	täb'l	Tafel, Tisch
idle	eid'l	müßig
humble	hum'l	demüthig
Fire	fei'r	Feuer
Acre	äk'r	Acker ꝛc.

3) Das e *neutrum* wird zu Anfang und in der Mitten gefunden, und wie im Deutschen ausgesprochen, als

End	end	Ende
Egg	egg	Ey
Ell	ell	Elle
Men	men	Menschen
Step	step	Fußtapfe, Tritt
Neglect	neglect	Nachläßigkeit ꝛc.

Ausgenommen in folgenden, da es wie i lautet, als

yes	jis	ja
here	hier	hier
even	iwen	eben, auch
Evening	iw'ning	Abend
Evil	iwil	Uebel
Devil	diw'l	Teufel
Linnen	linnen	Leinwand
between	bitwihn	zwischen
Peter	pith'r	Petrus

Das e wird auch verschlungen

1) In den Worten, so auf en ausgehen, als

often	oft'n	offt
open	op'n	offen
Heaven	hevv'n	Himmel
Garden	ghärd'n	Garten
Token	tok'n	Zeichen ꝛc.

2) Ingleichen in den *Participiis*, die sich auf en oder ed enden, als

hidden	hidd'n	verborgen
beholden	behold'n	verbunden
striken	strik'n	geschlagen
loved (lov'd)	lov'd	geliebet
received	resihv'd	erhalten
called	cahl'd	beruffen

Jedoch wenn sich der *Infinitivus* auf t oder d endet, und also im *Participio* t oder d vor der Endung ed hergehet, lässet man es ein wenig hören, als

hated	häted	gehasset
planted	plänted	gepflantzet
bedded	bedded	gebettet ꝛc.

3) In

weil auch aj nur am Ende der Worte gehörig, soll
von einigen in deren compositis, das aj in ai ver-
wandelt werden, als daily, straics, statt strajeth
paiment, welches aber für einem vocali nicht wohl
angehen soll, als plajer, prajing. auch in diesem
falle wohl acht zu geben seijn, daß das j nicht wie
ein i zu der folgenden sylbe genommen werde,
als pläh=er, präh=ing, ja nicht plä=jer, präh-
jing. übrigens in Sunday, Monday und denen
übrigen Nahmen der Tage das aj weil das Pra-
fixum accentuirt wird, gar kurz ausgesprochen
werden, wie ein kurzes e oder i. so auch in holy-
day. l. Hallide. ein fest u. tag.
Das E welches im Alphabet i heist, wird auch so aus-
gesprochen und als denn das e masculinum ge-
heißen. vid. Exempla in Auctore oben, und bey dem
Lediard pag. 28. cum unica Except. art. The.
so kommt auch vor (1) im anfang einiger Worte
als Eve. Eva. l. Ihw. Even. eben l. Ihv'n.
Evening. abend. l. Ihvening. Evil. übel l. Ihvil
Eden. Eden. l. Ihden. Egypt. Egypten. l. Ihdschipt
equal gleich l. ihquäl
(2) am Ende einer Sylbe, wann die folgende mit e.
vocali anfängt. Idea. l. Eidihä. Chaldeans. die
Chaldeer l. Käldihäns. Deity. die gottheit. l. Diheti
Mausoleum. ein Grabmahl l. Mosolihum.
(3) am Ende einer Silbe, wann die folgende mit e.
Consonante anfängt. als Peter. Premium. Jesus Ste-
phen. etc. l. Pihter, Prihmium. Dschiehus, Stihven. etc.
(4) in folgenden Monosillabis die sich mit r. e muto
endigen. als Here hier l. hier. Mede. Meder. l. mihd
Crete. Creta. l. Kriht. Mere. ein pfütze. l. mihr.
to mete. messen. l. miht. Rere, als Rere u. Admiral
Schout bey nacht. l. Rihr. Scene. Scena. l. Sihn.
Sphere. die welt. kugel. l. Sfihr. These. diese. l. Dhihs
und derselben Derivat. et Compos.
(5) in der letzten Sylbe mehr sylbigter Worte die sich mit
r. e. muto endigen. als to adhere. einem anhangen
l. ädhihr. austere. streng. l. astihr. to blaspheme
lästern. l. bläsphihm etc. und deren Deriv. et Compos.

ausgen. Extremity. Severity. Supremacy. Spherical.
Discretion. etc. welche origine Lateinische derivata
seyn, und sich nicht nach ihren Engl. Primitivis richten,
sondern wie ein deutsches e ausgesprochen werden
sollen. confer. über dies alles Thom. Led. cit. Tr.
pag. 28. 29. 30. 31.
der Autor will die frembde Wörter Penelope, Phoebe
Epitome etc. wo das e am Ende gehöret wird, auch
so wie deutsch ausgesprochen haben. Lediard aber pro-
nunciert selbige wie ein kurtzes deutsches i. und
giebet mehrere dergl. Exempel. vid. pag. 37.
bey des Autoris Anmerkung über das e vor r. pag. 5
confer. Led. pag. 34. Reg. 3. woselbst aus den gegebenen
Exempel des Wortes Stranger, welches der Autor cit. loc.
gleichfalls anführt, deutl. erhellet: daß er das e vor
r in dergl. Exempeln für das e Foemin. halte, wel-
ches in der Engl. Sprache wenig vorkommen soll, und
zwar nicht anders als wann solch kurtz e. unmittel-
bar für r hergehet, da es so dann einen Laut haben
soll, wie das deutsche ö oder ein kurtzes obscures e. als
in her: ihr. vertue Tugend und Stranger ein frembder
liberal. freygebig. liberty. Freyheit (mutum
dahingegen das jenige e. welches der Autor Foemininum
nennet vid. pag. 2. das e mutum seyn soll, welches der
Autor, wie man pag. 4. et 5. deutl. siehet, unter das
e neutrum ziehet. So sagt auch Lediard deutl: daß e
sey in Englischen fünferley, nach seinen gegebenen
5 Regulen. und zwar (1) das e welches im Alphabet
obbemerckter maßen e masculinum genannt und
lang ausgesprochen wird Reg. 1. pag. 28. (2) das e mas-
culinum welches wie ein kurtzes deutsches i ausgesprochen
wird. Reg. 2. pag. 31. (3) das bemerckte e Foemin. Reg. 3
pag. 34. (4) das e neutrum. Reg. 4. pag. ead. und
(5) das berührte eigentliche e mutum. Reg. 5. pag.
36. 37. 38. von welchen 5 distinctionen der Autor
nur die drey erste. das mascul. Foem. und Neutr.
für sich setzet, und die übrige beyde unter das
Neutrum ziehet. Indessen geben H. Lediards 5 Regulen
bey der in der Engl. Pronunciation vorkommenden
den vielen Veränderung einige Erleichterung zu-
gleich mehrere Gewißheit und dem Gedächtnüß
mehrere Hülfe, zugleich aber einen Beweißthum,

dass die sonst beliebte Kürze, und derentwillen der
Autor die gewöhnlich gar zu ~~manni~~ mannigfaltige
Regeln und Limitationen [der grammaticorum] [illegible] wollen
gar genau abgewogen und erwogen werden
müssen: dass es oft heisst: dum brevis esse volo
obscurus fio. confer. Lediards Not: 22. p. 34
was sonsten der ~~sonst~~ Autor von der Aussprache des
e [E] in denen Verbis die sich mit einem m. und n
anfangen berühret, setzt auch Lediard Regul.
cit. 2. jedoch cum Except. Embers. Emblem. Embryo.
Emperour. Emphasis, Empire. Empireal: Ene-
mie. - Enmity. ennoble. enter. Enthusiasm.
Entity. Entrails. Envoy et envy, und ihren De-
rivat. et compos. sed Addition. (1)
dass auch das e als ein i pronuncirt werde
in der ersten Sylbe eines Worts, es mag
eine Sylbe allein oder folg. ein Consonante.
als elect. wählen l. ilect. to eject. auswerfen
l. idschect. erect. aufrichten l. irect. Evangelist
l. Iwändschelist. to evaporate ausdünsten
l: iväporet. eternal. ewig. l. iternäl. to believe
glauben l. beliwe. beseech. bitten. l. bisitsch.
delight. Ergötzung. l. dileit. prepare zubereiten
l. pripär. Reflexion das Widerstrahlen l. Ri-
flexschion. severe streng. l. siviir. Reunion
Wieder-Vereinigung l. Rijunion. to create
erschaffen l. Kriäet. (2) am Ende dreysilbig
Wörter wann das e gehöret wird. als in Epi-
tome davon schon oben. (3) in der mitte viel
sylbigter Worter, allwo es ganz kurz gelesen
und fast gar abgebissen werden soll. als:
Adultery. Ehebruch. l. ädultiri. Atheist. ein Atheiste
l. äthiiste. Courteous. höfl. l. ~~[illegible]~~ corties. diffe-
rent. unterschieden. l. different. every. ein jeder. l.
evri. Funeral. ein Leichen u. Begängniss. l. Fiuni-
räl. Flattery. Schmeichelrey. l. Flättari. Gardiner-
r. gärtner l. gärdiner. Piety. gottesfurcht l. Peiti

rigtheous gerecht. l. reitius. Soverain. Souverain. l. Sooirain etc.

Ea hat i. Englische Pronunciation deren rechte und gewöhnlichste diejenige welche den Accenter verlängert, und zwar solches in denen Worten die lang accentuirt sind. ausgenommen: beard. beard. break. Earl. early. great. Pear. Steaks. swears. u. wear. Die zweyte ist wie ein kurtzes deutsches e. in denen Worten

3) In den *Compositis*, deren *Simplicia* das e *finale* gehabt, als

Safety	sähfti	Sicherheit
von safe	sähf	sicher
immediately	imme'diätli	unmittelbarer Weise, alsbald
von immediate	imme'diät	unmittelbar
some-where	somhuer	irgendswo
von some	som	einiger 2c.

Das e wird am Ende vor den r scharf ausgesprochen,* als

aver	äver	bekräfftigen
prefer	prefer	vorziehen
defer	defer.	aufschieben

* Jedennoch aber in *Substantivis* und *Adjectivis* gantz gelinde, als

Finger	finker	Finger
Stranger	ſträndscher	Fremdling
longer	lonker	länger 2c.

In den *Verbis*, die sich mit em oder en anfangen, lautet e wie i, als

embolden	imbohld'n	erkühnen
embark	imbärk	einschiffen
embrace	imbrähs	umarmen
endeavour	inde'vvor	sich bemühen
enjoy	indschai	geniessen 2c.
English lies auch	ingklisch	Englisch
England	ingkländ	Engeland.

Nach g am Ende, vornemlich nach ng oder dg wird es nicht gehört, g aber wie dsch gelesen, als

Language	längwädsch	Sprache
Revenge	reve'ndsch	Rache
Hedge	hedsch	Hecke 2c.

Ea.

Wird mehrentheils wie ih oder ie pronunciret, † als

appease	appihs	befriedigen
appeal	appihl	sich beruffen
conceal	consihl	verheelen 2c.

* Absonderlich in folgenden wie ein langes i. dear, theuer. clear, klahr. near, nahe. Year, Jahr. Pear, Birne. Tear, Thräne. blear, blöcken. Chear, Kost. to chear, erfreuen. Eagle, Adler. Creature, Creatur. clean, rein.

In folgenden wie ein kurtzes e,

great	gret	groß
Bread	bred	Brod
dead	ded	todt
Head	hed	Haupt
Lead	led	Bley
tread	tred	treten
Thread	thred	Drat, Faden
Dread	dred	Furcht
Breadth	bredth	Breite
Death	deth	Tod
deaf	def	taub
cleanse	clens	reinigen
endeavour	inde'vvor	sich bemühen
Feather	fether	Feder
Leather	lether	Leder
Health	helth	Gesundheit
Heaven	hevven	Himmel
Meadow	medo	Wiese
Pleasure	plesur	Ergötzlichkeit
Measure	mesur	Maaß
Treasure	tresur	Schatz
Realm	relm	Königreich
ready	redi	bereit
steady	stedi	steif, fest
wealth	welth	Reichthum
Weather	wether	Wetter
heavy	hevi	schwehr
Sergeant	serdschent	Scherge
sweat	swet	schwitzen
pleasant	plesänt	lustig
break	breck	brechen
jealous	dschelus	eifersüchtig
reach	retsch	reichen
spread	spred	breiten
Leacher *	letscher	Huner
neather **	nether	nieder
Vengeance	vendschens	Rache
Seamstress	semstres	Näthrin
Rehearsal	reherſel	Erzehlung.

* v. Lecher. ** v. nether

In den *Imperfectis* und *Supinis* der *Verbor. irregular.* wird ea wie ein kurtz e gelesen, obs gleich im *Præsenti* und übrigen *Tempor.* wie lang e oder i lautet:

I read	red	ich las
read	red	gelesen
von to read	rehd	lesen 2c.

Wenn auf das ea ein r folget, lautet es wie ein å, als

Earn	årn	verdienen, erwerben
Earnest	årnest	Ernst
Heart	hårt	Hertz ꝛc.

Ea ist kein *Diphthongus*, sondern die zwey *Vocales* werden getheilt, in

Cre-ate. Cre-ator.* Cre-ance. Cre-ation. Oce-an. melle-an. re-al. Recre-ation. The-atre. service-able. here-after. there-after &c.

* Aber Creature wird Critur oder vielmehr Criter ausgesprochen.

Eau.

Wie iuh, als

Beauty	bi'uti	Schönheit ꝛc.
Beau lies boh		Stutzer.

Ee.

Gemeiniglich wie ein langes ih, als

Queen	quihn	Königin
bleed	blihd	bluten
Feet	fiht	Füsse ꝛc.

In einigen lautet es wie ein kurtzes i, als

Threepence	thripens	drey Stüber
Creek	crik	Meerbusen
Breech	britsch	Hintere
Screech-owl	scritschaul	Uhu
Coffee	caffé	Caffee
Congee	canschi	Erlaubniß
Pharisee	farisi	Pharisäer
Levee	levi	das Aufstehen aus dem Bette ꝛc.

Vielmahls ist es kein *Diphtongus*, sondern die zwey *Vocales* müssen ieder besonders gelesen werden, als

re-examine, pre-election, where-ever &c.

Also auch in den *Derivatis* der *Adjectivorum* und *Verborum*, die sich auf ee enden, als

free	frih,	frey
fre-er	fri-er	freyer
fre-est	friest	freyest
to free	fri	befreyen
fre-est	fri-est	befreyest
fre-eth	fri-es	(er) befreyet
fre-ed	fri-ed	befreyete ꝛc.

Ei.

Wie ih in folgenden:

Conceit	kansiht	Einbildung.
conceive	kansihv	empfangen
deceive	desihv	betrügen
Deceit	desiht	Betrug
Leisure	lihsur	Muße, Weile
perceive	persihv	empfinden
receive	resihv	empfahen
Receit	resiht	Empfang
inveigle	invihghel	an sich locken
seize	sihs	ergreiffen.

Ei wie eh vor gh, gn und n, als

eight	eht	achte
streight	streht	enge
Neighbour	nehbor	Nachbar
feign	fehn	erdichten
reign	rehn	regieren
vein	vehn	Ader ꝛc.

Ingleichen wie eh, in

Heir	ehr	Erbe
their	thehr	ihr.

Wie ein kurtz e, in

either	ether	einer von beyden
neither	nether	keiner von beyden
Heifer	hefer	eine junge Kuh
forein	faren	fremd.

Wie ein kurtz i, in

Conterfeit	kanterfit	nachgethan
forfeit	forfit	verwürcken
surfeit	surfit	überfüllen.

Wie ei, in

Eilet hole	eilethohl	Nestelloh
Height	heit	Höhe

Sleight

ee kurtz accentuirt wird, die der Auctor anführt item Lediard. Die dritte ist diejenige, die dem Auctor auch bemerkt: wann auf ea ein r folgt da es wie ä ausgesprochen wird, jedoch nur wann kurtz accentuirt wird. Die 4te ist wie ein langes deutsches e. in denen ob bemerkten Exception von der ersten Pronunciation. Lediard. pag. 97. 98.

Ee ist gemeiniglich lang, und wird so dann wie ein langes deutsches ie pronuncirt, aber wie ein kurtzes i. wann kurtz accentuirt wird. vid. des Auctoris Exempel item Led. pag. cit. 98

ist kein Diphtongus in des Auctoris Exempeln und mehreren andern apud Led. cit. loco

andre schreiben nach der Pronunciation edher, nedher farren vid. Lediard. pag. 100

1. Kaunterfit. Farfit. Sörfit et adde Seignior. u. 2. Signior. id. ibid.

Landesbibliothek Oldenburg

adde. Athe-ist. De-ify. pre-ingage. re-instate etc.
Lediard. pag. 100. there-unto. there-upon pag. 102.

item in here-there-und where-of. u. more-over-
id. ibid.

l. Dschepardi. Leppard. et adde Geoffrey. u. l. Dscheffri
id. ~~ibid~~ pag. 101.

andere schreiben Jemman, noch andere Jieman. id. ib.

add. Geometry. Phrase-ology. Prevordain. id. ibid.

andere sagen auch, daß in diesen Wörtern oo wie dipht[hong]
tongus [...] id. ibid.

Ea. und Eu. im anfang eines wortes wie jud. [...]
add. zu des Auctoris Exempeln Eugene. l. Jüdschehn.
Euphony. l. Jüfeni. und die beyde letzten Wörter des Auctoris

Sleight * sleit Verachtung
* v. Slight.

Ei wird in vielen abgetheilet, als

be-ing biing seyende
De-ity deiti Gottheit
pre-exist preexist vorherentstehen
how-be-it haubiit dem sey wie ihm wolle 2c.

Ist stumm in

there-in therin darinnen
where-in hwerin worinnen
here-in hierin hierinne 2c.

Eo.

Wie ein kurtzes e, als

Jeopardy dschepardi (die) Gefahr
Leopard lepard (ein) Leopard 2c.

Ausgenommen

People lies pihpel Volck
Yeoman Jihmän der ein freyes Lehn besitzet
Dungeon dundschen Grube
Truncheon truntschen Knittel
George Dschahrdsch Georg 2c.

Ist öffters kein Diphthong und wird getheilet, als

Ge-ography dscheo'graphi Geographie
The-ory the'ori Theorie (phie
Mete-or me'teor Lufft-Zeichen
re-obtain reobtähn wiedererhalten 2c.

e ist stumm in

Pidgeon pidschen Taube
here-of hihraf davon
there-of theraf davon
where-of hweraf wovon 2c.

Eou.

Am Ende wie geschwind iu, als

righteous reitschius gerecht
courteous cortschius höflich
piteous pitschius erbärmlich 2c.

Eu und Ew.

Im Anfang eines Worts wie ju, als

Europe Jurop Europa
Eucharist jukarist das H. Abendmahl 2c.
Ewe ju ein Schaaf
Ewer juer Wasser-Eimer 2c.

In der Mitte und am Ende wie geschwind iu, als

Feud fiud ein tödtlicher Haß
few fiuh wenig
new niuh neu 2c.

Ausgenommen in folgenden wie oh

Shew * schoh zeigen
chew tschoh käuen
eschew eschoh vermeiden
shrewd schhrohd schlau
* wird offt auch show geschrieben.

add. sew. u. sewer. strew

Eu wird öffters getheilet, als

Mausole-um maso'lium ein herrlich Grabmahl
Re-union reu'nien die Wieder-vereinigung

add. re-uni[te] Alphe-u[s]

here) unto
there) upon &c.
where)

Lieutenant lies liftenänt
Reward lies rewa'rd Belohnung

Ey.

Wie eh, als

they theh sie
obey obeh gehorchen
convey canveh führen 2c.

adde grey, gray, purvey, survey [illegible]

Am Ende wie ein kurtzes, verschlungenes e oder i, als

Journey dschu'rni Reise
Valley välli Thal
Abbey äbbi Abtey 2c.

In folgenden wie i, als

Money moni Geld
Honey honi Honig
Key ki Schlüssel
Monkey monki Meer-Katze
Countrey contri Land
hey-day lies heidä o Wunder!

Eye.

Wie ei, als

Eye	ei	Auge rc.

u. dessen Compos. et derivat.

I.

Wie ei, wenn ein Consonant mit einem e drauf folget, * als

Crime	creim	Laster
Time	teim	Zeit
Pride	preid	Hochmuth rc.

* Das *I* wird nie am Ende ohne e gefunden; das eintzige Wörtgen I ei ich, ausgenommen.

Und wenn es den langen Accent hat, oder für sich allein eine Sylbe ausmachet, als

to advise	adveis	rathen
Ivory	eivori	Helfenbein
Idol	eidol	Götze
Pious	peius	fromm
Piety	peieti	Frömigkeit rc.

Insonderheit in den *Monosyllabis*, die auf ble, dle, tle, und fle ausgehen, als

Bible	Beibel	Bibel
idle	eidel	müßig
Title	teitel	Titul
Trifle	treifel	nichts werthe Sache rc.

Ingleichen wird es wie ei gelesen in *Participiis*, welche das e *Infinitivi* verliehren, † als

depriving	depreiving	beraubende
von to deprive		
striving	streiving	strebend
von to strive		
smiling	smeiling	lächelnd
von to smile &c.		

† Wo das i in den *Primitivis* lang gewesen, da bleibt es auch in den *Derivatis* und *Compositis* lang, als

desirous	deseirus	begierig
von to desire		
Conspiracy	Conspei'raci	Zusammenverschwörung
von to conspi're		

whilst	hweilst	weil
von while		
rising	reising	aufstehend
von to rise.		

Von dieser Regul aber gehen dennoch einige ab, als

vicious	vischus	lasterhaft
von Vice	veis	Laster
Divinity	diviniti	die Gottesgelahrheit
von divine	divein	göttlich
Invitation	invitäschien	Einladung
von to invite	inveit	einladen

Inclination, von to incline. Prescription von to prescribe. Confidence von to confide. Derivation und derivative von to derive &c. Ingleichen NB. alle *Participia* der *Verborum irregularium*, als risen rissen aufgestanden von to rise. written ritten geschrieben von to write. driven drivven getrieben von to drive &c.

Die *Verba*, so sich im *Infinitivo* auf ein lang y enden, verändern solches in den übrigen Personen und *Temporibus* in ie, da denn das i auch wie ei gelesen wird, als thou cri-est, he crieth, we cri-ed &c. von to cry crey schreyen.

Ausgenommen wie i, in

to live	liv	leben
to give	ghiv	geben

und deren *Derivatis*, als

thou givest, he gives, giving, given, Giver, forgive &c.

thou livest, he lives, we lived, living, the Liver, to out live &c. *

* Aber the Lives die Leben im *Plurali*, alive, lebendig, lively lebhafft, und Livelyhood der Unterhalt; kommen von the Life, das Leben her, und werden auch wie ei gelesen.

I vor ld und nd wie ei, als

mild	meild	mield
Child	tscheild	Kind
Mind	meind	Gemüth
blind	bleind	blind rc.

Ausge-

sollen einige lesen jiuh. und jiuhler. led. cit. loco
In der mitte und am ende der worte, wann ein b. c.
f. g. h. i. k. m. p. oder s. vorhergehet wie juh. als Feud.
l. fiuhd. Few. l. Fiuh. Hew. l. Hiuh. eschew. l. ~~Eschiuh~~
~~[illegible]~~ eschiuh. Jew. l. Dschiuh. Jewer. l. Dschiuhri. Skew.
l. skiuh, askew. l. askiuh. mew. l. miuh. Nephew.
l. Nephiuh. Pewter. l. Piuhter. Spew. l. Spiuh. besser
Spul. Sewet. l. Siuhet. id. ibid.
In der mitte und am ende der worte nach einem d.
l. n. r. oder s. wie uh. als. Deuce. Deutronomy. dew.
lewd. Lewis. Pleurisy. blew. neuter. new. brew. brewer.
crew. Kkrew. beshrew. Steward. etc. l. Duhs. Duhtrinomi
Duh. luhd. Luhis. etc. id. ibid.
Ey. wann accentuirt wird wie eh. vid. des Autoris
Exempeln cum addit.
wann unaccentuirt wie ein kurtzes i. als Abbey
alley. Attorney. barley. Cockney. Galley. Honey. Kersey
Malmsey. Money. Parley. Pulley. Talley. etc. l. äbbi. älli
ättorni. bärli. etc. jedoch werden heutigen Tages die
meisten dieser worte mit einem simplen y geschrieben
led. ibid.
I. hat in der Engl. Sprache zwey Sancta Pronuncia-
tiones, davon die eine allezeit lang und die andere
kurtz ist. das lange i wird ausgesprochen wie ei und
ist zu finden vor einem Conson. wann ein e. mut.
darauf folgt, und sonderl. in monosyllabis. conf.
der Autoris Exempeln et led. pag. 41. item in mehr
syllbigen worten, worauf ein Consonans mit einem
e muto folget. id. pag. 42. cum mult. exempl. item
in allen denen, die vom ~~dem~~ Autore auch ~~[illegible]~~ dem Lediard
ibid. pag. 46 angezogen werden. ingl. am ende am
Ende einer accentuirten Syllbe wann die darauf
folgende mit einem vocali anfängt. als anxiety.
bias. briar, briony. Client. contrariety. etc. aus-
genommen in Diamond eine Ausnahme l. Deymond
led. pag. 46

ausgenommen to build bauen to guild vergulden
Windlass eine Winde. Windsor. to resind [illegible]
umbstossen. l. bild. guild. Windläss. Windsor. resind
id. pag. 44.

das kurtze i wird außgesprochen wie ein teutsches teut-
sches i. und findet sich (1) in einer Sylbe allein
~~darauf kein e mutum~~ für einem Consonante
darauf kein e folget. als King. Thing. etc.
außgenommen diejenige Worte die nach der
3ten Regul gehen
(2) vor einem doppelten Consonante, wann gleich
ein e mutum immediate darauf folget. als
Prince. fürst, to mince klein hacken. fringe. franße
a hinge ein thür angel, to cringe. sich bücken. d
since: sintemahl
(3) Im anfang der worte es mag allein oder
mit andern buchstaben eine Sylbe ausmachen
als image. imitation. imagine, p. illusion. illu-
strious. impatient.
außgenommen. d. sind. ice, icy. ide. idea. idle.
idol. irland. iron. irony. isle. island. ising-
glass. ivory. ivy. und derselben Derivata.
wo es nach der ersten Regul geht. confer.
Zusatz des Autoris englisch Anmerkung
in fine pag. 9 et initio pag. 10.
(4) in den Terminationibus der mehr sylbigten
Worte auf ice. ile. ine. ise. ite. und ive
als accomplice, agile, p. concubine, promise, p.
composite. p. active. p. confer. des Autoris
Exempeln pag. 9. et Led. pag. 51.
(5) in der mitte aller Polysyllaborum die nicht
unter die vorhergehende Regeln mit begriffen
die folgende Sylben mögen mit vocalen oder
Consonanten anfangen. als ancient. billi-
ard. captious. collision. companion. etc.
Lediard. pag. 52.
wobey dann ferner zu observiren: daß vor den
Sylben er und on das i allezeit sehr kurtz und
wie ein englisches y consonans außgesprochen
wird, als collier, onion. l. kaljer. unjon. auch
nachst pflegt es dieselbe außsprache zu haben.
als celestial. christian. question.
übrigens haben in obigen terminationibus die
vorgehende sylben ci und ti. on und ous fast

den Laut wie sch. Led. ibid.
(6) In einigen wenigen Worten wird dieses
i lang und fast wie ih oder ie im deutschen
ausgesprochen, als carine. ein Terminus in der
Schiffbau-Kunst /: besser careen :/ cashire, fron-
tire /: besser cashier, frontier :/ Frice, Boyr.
gentil artig. /: besser genteel :/ auch von Gen-
tile ein Heyde zu unterscheiden. oblige verpflich-
ten wiewohl einige obleidsch nach der Regul pronun-
ciiren confer. der Autor pag. 9. Pique ein Kleiner
Zank. Pique und repique im Piquet-Spiel. Ratine
eine art Zeuges /: besser Rateen :/ Shire. eine Graf-
schaft. Fatigue. intrigue. Led. pag. 52 et 53.
außer bemeldten beyden Haupt-Aussprachen
soll das engl. i. noch einen dritten absonderlichen und
von den anderen beyden sehr unterschiedenen Pronun-
ciation haben, die sich nicht wohl soll beschreiben
lassen, sich aber dem Mittel-Laut zwischen dem
Französischen e fæminine und dem deutschen ö zi-
zu nahen scheint, und wird vor einem r allzeit
oder vor einem r. wann immediate darauf
ein oder mehr Consonantes folgen, in folgenden
und dergl. Worten gefunden. als Bird. Birth.
thirst. Circle. Sir. Shirt. Third. Thirst. etc. Sirrah,
Schlingel, wird fast ausgesprochen als wann das
i ein kurzes ä wäre
In hither hieher thither dorthin. arithmetik die
Rechen-Kunst und mithridate eine gewisse Artzney
wird das i vor th wie ein kurtzes e ausgesproch.
observ. 1. kein engl. endigt sich in i. sondern man
setzet an statt des langen oder kurtzen i am
Ende den Diphtongum ie. oder den Vocalem y
jedoch nach heutiger Schreibart besser y.
observ. das i wird in vielen Worten gar ver-
schlungen als Business. Geschäfte. Chariot eine
leichte Kutsche. carriage. aufführung. marriage
Heurath. Medicine. eine Artzney. Parliament
Parlement. ordinary. gemein. a Spaniel.
ein Wasserhund. venison. Wild-Pret.
confer. Autor pag. 10. et Led. übrigens dies und
obiges alles von pag. 40 bis 54. incl.

Ausgenommen wenn solche Worte mehr Sylben bekommen, als

Children	dschildern	Kinder
Wildernes	wildernes	Wildniß
windy	windi	windig
Window	windo	Fenster
Tinder	tinder	Zunder
Kindred	kinderd	Verwandschaft
hinder	hinder	hinter
kindle	kindel	anzünden ꝛc.

Jngleichen vor gh, ght und gn wie ei, und das g wird verschwiegen, als

Sigh	seih	Seufzen
Sight	seiht	Gesicht
Sign	sein	Zeichen ꝛc.

NB. folgende, da i wie ei gelesen wird:

Christ	kreist	Christus
Antichrist	äntikreist	Widerchrist
climb	cleim	klettern
indict *	indeit	angeben
Indictment	indeitment	Anklage
Pint	peint	ein Nössel
Tith	teith	der Zehende
writh	wreith	drehen

* v. to indite & Inditement.

Und folgende, da es wie ih ausgesprochen wird:

Fatigue	fatihk	Ermüdung
Intrigue	intrihck	ein heimlicher Anschlag
Shire	schihr	Grafschafft
Cashire †	cäschihr	caßiren, abdancken
Frontire	frontihr	Gräntze
frize	frihs	gefriehren
fivepence	l. fippens	5. Stüber

† Besser Cashier, Frontier.

Jngleichen in diesen mehrsylbigten Worten wie i, als

Christian	kristiän	ein Christ
Christendom	kri'stendom	die Christenheit
Christianity	kristiä'niti	das Christenthum
Christmass	kri'ßmäß	Weyhnachten
christen	kristen	einen tauffen
Christning	kristning	das Tauffen
Dominion	dominien	Herrschafft
partial	parschiel	parteyisch
special	spesiäl	besonders
impious	impius	gottloß

Jn einsyllbigten Worten, wenn ein, oder mehr Consonanten ohne e muto darauf folgen, (und in deren *Derivatis*) allzeit wie i, als

Sin	sin	Sünde
Sinner	sinner	Sünder
big	bigk	groß
bigger	bigker	grösser
Witch	witsch	Hexe
Witchcraft	witschcräfft	Hexerey ꝛc.

Jn der Sylbe ince und inge wie i, als

Prince	prins	Printz
since	sins	sintemahl
Fringe	frindsch	Frantze
Hinge	hindsch	Thür-Angel ꝛc.

Jn den mehrsylbigten Worten, die sich in ice, ile, ine, ise, ite und ive enden, (wenn der Accent auf eine vorhergehende Sylbe fället) wie i, * als

Malice	mäliß	Boßheit
Office	affis	Amt ꝛc.
Fertile	fertil	fruchtbar
volatile	volätil	flüchtig
imagine	immädschin	einbilden
feminine	feminien	weiblich
Treatise	tretiß	Tractat
Promise	prommiß	Versprechen ꝛc.
exquisite	exquisit	auserlesen
Respite	respit	die Rast ꝛc.
Captive	cäptiv	gefangen
Olive	alliv	Olive ꝛc.

* Diese Anmerckung ist, als eine Ausnahme der ersten Regul vom i, wohl zu mercken.

Jm Anfang der Worte, die sich

mit im, in, irr, iss, oder ign anfangen *, wie i, als

Image	i'mmädsch	Bildniß
Inch	intsch	ein Zoll
irreparable	irreparäbel	unersetzlich
Issue	i'ssju	der Ausgang
ignoble	igno'bel	unedel ꝛc.

* Denn in andern hat es gemeiniglich den langen Accent, als in Ice, icy, Idol, Idolatry, Idea, Irland, Iron, Irony, Isle, Island, Isingglass, Ivory, Ivy &c.

Es wird das i vielmahls gar verschlungen, als

Carriage	kärredsch	Aufführung
Marriage	märredsch	Heyrath
Medicine	medsin	Artzney
Venison	venson	Wildpret
Business	büßnes	Geschäffte ꝛc.

Ia, ie io, iu.

Da das i am Ende der ersten oder andern accentuirten Sylbe, wenn sich folgende mit einem Vocali anfänget, wie ei gelesen wird, als

Dialogue	Dei'älock	ein Gespräch
Diet	Dei'et	Diät
Lion	Lei'en	Löwe
Triumph	Trei'omf	Triumph ꝛc.

Hingegen in der letzten Sylbe, da es einen rechten Vocalem machet, wie i, als

Celestial	sele'stiäl	himmlisch
chief	tschihf	vornehmst
opinion	opi'nien	Meynung
opium	o'pium	Opium &c.

Ie.

Am Ende der *Monosyllaborum* wie ei, als

Lie	lei	Lüge
Pie	pei	Pastete
Tie	tei	Band ꝛc.

Am Ende der einsylbigten *Verborum*, und ihrer *personarum* und *Derivatorum* wie ei, als

to crie *	tu crei	schreyen
he cries	hi creis	er schreyet
we cried	wi creid	wir schrieen
Crier	creier	Schreyer ꝛc.

* Besser im *Infinitivo* to cry.

Wie auch im *Plurali* der einsylbigten *Substantivorum*, welche sich im *Singulari* in y enden, und das y wie ei gelesen worden, als

Flies	fleis	Fliegen
von Fly	fley	Fliege
Pies	peis	Elstern
von Py	pey	Elster ꝛc.

Denn im *Plurali* der mehrsylbigten *Substantivorum*, welche sich im *Singulari* in y enden, und das y (nach der ordentlichen Regul) wie i gelesen worden, wird das ie im *Plurali* auch wie i gelesen, als

Armies	ärmis	Armeen
von Army	armi	Armee
Cities	sitis	Städte
von City	siti	Stadt ꝛc.

In der Mitte einer Sylbe wird ie wie im Deutschen gelesen, als

Field	fihld	Feld
believe	belihv	gläuben
Piece	pihs	(ein) Stück ꝛc.

Ausgenommen

wie kurtz i in

Sieve	siv	Sieb
Mischief	mistschif,	Unheil

und wie kurtz i oder e in

Friend, Freund, und dessen *Derivatis*.
Handckerchief, in gemeiner Rede Händketscher ein Schnupftuch.

In einigen *Verbis*, die sich im *Infinitivo* auf y enden, und den Accent nicht auf der letzten Sylbe haben, wird in den übrigen *temporibus*

conf. led. pag. 46. no. 6.

led. liß Celestial pag. 52.

Landesbibliothek Oldenburg

außer des Autoris Reguln von der Pronunciation
des englischen ie wie ei, hat Lediard annoch folgende
(3) am Ende der mehr-sylbigten Verborum, sonderl.
aber wann ein f. vorhergehet als to allie. certifie.
defie. denie. justifie. multiplie. rectifie. signifie.
als auch wann ein S. dazu kommet.
ausgenommen die verba welche von dem 2ten Membro
der ersten Regel des y excipiret sind als to
accompany. bury. carry. dirty. envy. fancy.
hurry. rally. sally. sully. tarry. und vary
l. dörti. envi. fänsi etc.
(4) in tertia persona singularis praesentis indicat.
verborum welche sich im Infinitivo in y endigen
und das y wie ei ausgesprochen wird. als von to ally
certify. deny. defy. justify. multiply. rectify. signif.
etc. he allifies. certifies. denies. defies. justifies.
rectifies. signifies. l. alleis. Bertifeis etc.
und außer des Autoris Anmerkung von der Pro-
nunciation des engl. ie. wie ie im deutschen, setzt
Lediard annoch: wie ein kurzes i. am Ende der
mehr-sylbigten Nominum wann unaccentuirt
als armie. bodie. Citie. Companie. Difficultie. dutie
Gypsie. Jealousie. Liberallitie. etc. l. ärmi. Baddi.
Sitti. Kumpani. etc. als auch am Ende der Verborum
welche von dem 2ten Membro der ersten Regel exci-
piret sind. vid. supra cit. Exempla.
Engl. wann in Plurali substantivi und Tertia
persona singularis praesentis des Verbi ein S. dazu
zu gesetzt wird, oder das y sich in ies verwandelt
NB. ie ist kein Diphtongus in Audi-ence. Cli-ent
Courti-er. Di-et. Farri-er. Pi-ety. qui-et. tri-
ennial. merri-er. merri-est. Cri-er. Repti-en.
justifi-er. signifi-eth. und dergl. conf. über obiges
alles Lediard. pag. 103. 104 et 105.

Landesbibliothek Oldenburg

Landesbibliothek Oldenburg

ieu. soll sich nur in frembden Wörtern finden, und vid. nebenstehende Exempel und Pronunciation
wird auch ausgesprochen wie ie in Monsieur.
iew. wird gleichfalls wie juh pronuncirt. als view und deren Derivata und Composita. viewed. viewing interview. Review. etc. l. viuh. viuhed. Reviuh. etc. Led. pag. 105.

o. die Pronunciation des engl. o. ist sehr unterschied= dann bald wird es wie ein langes, bald wie ein kurzes o. bald wie ein kurzes a. auch bald wie ein langes bald wie ein kurzes u, und nicht selten wie ein obscures e ausgesprochen: daher bey den meisten Grammaticis davon Exempeln als Regeln zu finden. Indessen giebet dem Autor davon vorbe= sagten [illegible] verschiedene Regeln, die mit [illegible] fast gleichlautend, jedoch sind die letztern voll= ständiger und zureichender (ex plurimis Exemplis ac Reg: l. ead. cum Auctore, junctis iisdem Exceptionibus, scil: his Exceptionibus: (3) in behove. move. remove. prove. approve. disprove. improve. reprove. lose. Done. Rome und whose. wie ein langes deutsches u oder uh.
(4) in gone gegangen l. gan. (5) in denen Termi= nationibus, dome und some, als Dukedome, handsome etc. wie ein kurzes u. vid. Led. pag. 55. 56. 57.

poribus und *perſonis*, da ſie das y in ie verändern, ſolches auch wie i geleſen, als

thou carrieſt	thau cå'rriſt	du führeſt
he carries	hi cå'rries	er führet
I carried	ei cå'rrid	ich führete
carried	cå'rried	geführet ꝛc.
von to carry	cårri	führen
thou marrieſt	thau må'rriſt	du heyratheſt
he marries	hi må'rris	er heyrathet
I married	ei må'rrid	ich heyrathete
married	må'rrid	geheyrathet ꝛc.
von to marry	må'rri	heyrathen ꝛc.

Ieu.

Wie iuh, als

Lieu	liuh	ſtatt
adieu	ådiuh	Gottbefohlen

Und wie if in

Lieutenant	Liftenånt	Leutenant

Ion.

Am Ende faſt wie ſchien, als

Nation	nåſchien	das Volck eines Landes
Ambition	åmbiſchien	Ehrgeitz ꝛc.
Lion lieſs	leien	Löwe

O.

1. Wenn ein Conſonant mit einem e drauf folget wie lang oh, als

more	mohr	Mohr
Pope	pohp	Pabſt ꝛc.

Ausgenommen

Dove	Dovv	Taube
Love	Lovv	Liebe
Glove	glovv	Handſchuch
Shove	ſchovv	Stoß
above	åbo'vv	über
ſome	ſom	einige
come	kom	kommen
Atome	åtom	Stäubgen
done	don	gethan
none	non	keiner
ſhone	ſchon	geſchienen.

2. Sonſt iſt das o auch im Anfang und in der Mitte eines Worts gemeiniglich lang, als

odious	ohdius	verhaſſt
Orient	ohrient	der Aufgang
Odour	o'dor	Geruch ꝛc.
erroneous	erro'neus	irrig
Memorial	memo'riål	Denckzeichen
Emotion	emo'ſchien	Bewegung ꝛc.

3. In einſylbigten Worten, die ſich auf ogue, old, olk, oll, olt, omb, ord, orce, orch, orge, ork, orm, orn, orth, ort, oſs, oſt, und oth enden, wie lang oh, als

Rogue	rohk	ein Schelm
bold	bohld	Kühe
Folk	fohk	Volck
Roll	rohl	(eine) Rolle.
Bolt	bohlt	(ein) Riegel
Comb	cohm	(ein Kamm
Ford	fohrd	(ein) Furt über einen Fluß
Force	fohrs	Gewalt
Porch	pohrtſch	Vorhof
Forge	fohrdſch	eine Schmiede
Pork	pohrk	Schweinenfleiſch
Form	fohrm	eine Banck
torn	tohrn	zerriſſen
forth	forth	herfür
Sport	ſpohrt	Schertz
groſs	grohs	dick, grob
Ghoſt	ghohſt	Geiſt
both	bohth	beyde ꝛc.

4. In einſylbigten Worten am Ende wie oh, als

no	noh	nein
go	ghoh	gehen
lo	loh	ſiehe

Ausgenommen

wie u in

do	du	thun
to	tu	zu
too	tuh	auch
two	tu	zween.

1. Wenn in *Monoſyllabis* ein Conſonant ohne e muto darauf folget, wie kurtz o, als

Front	front	Vordertheil
Son	ſon	Sohn
won	wonn	gewonnen ꝛc.

2. Im

Landesbibliothek Oldenburg

2. Im Anfang und in der Mitte eines Worts, wenn das o keinen Accent hat, sondern allein eine Sylbe ausmachet, wie o, als

obey	obbe'h	gehorchen
omit	ommi't	unterlassen
Theology	the'olodschi	Theologie ꝛc.

3. Am Ende einer unaccentuirten Sylbe, (die folgende mag sich mit einem Vocali oder Consonant anfangen) als

Bezoar	Be'soar	Bezoard
absolute	ǎ'bsolut	unbeschränckt
innocent	i'nnosent	unschuldig ꝛc.

4. In den *Particulis componentibus*, als

Cohere	cohe'hr	zusammenhängen
promote	promoht	befördern
introduce	introduhs	hineinführen
compare	compähr	vergleichen
correct	corre'ct	verbessern
forgive	forghivv	vergeben ꝛc.

5. Insonderheit in vielsylbigten Worten, wo zwey Consonantes darauf folgen, als

Copper	Co'pper	Kupffer
Collection	Colle'cschien	Sammlung
Commentary	Co'mmentări	eine Auslegung ꝛc.

In einsylbigten Worten zwischen zwey oder mehr Consonanten, wenn kein e mutum auf den letzten folget, laute o fast bald wie a, als

Bob	Bab	ein Schimpfwort
Body	Badi	Leib
Cock	Cack	Hahn
strong	strank	starck ꝛc.

Am Ende der letzten Sylbe, insonderheit vor n oder r, wird o fast verschlungen, als

Mutton	mutt'n	Schöpsenfleisch
Capon	căp'n	Capaun
Anchor	ănk'r	Ancker ꝛc.

In der Endigung om fast bald wie u, oder gantz geschwind o, als

kingdom	kingdomm	Königreich
noisom	neisomm	schädlich

In den Endungen dron, fron, pron und tron bald wie dern, fern, pern, tern, als

Chauldron	dschahdern	ein Englisch Maaß
Saffron	săffern	Saffran
Citron	sitern	Citrone ꝛc.

In folgenden wird es wie ein langes u ausgesprochen, als

Womb	wuhm	(der) Bauch
Tomb	tuhm	(eine) Grabstäte
prove	pruhv	prüfen
reprove	repruhv	bestrafen
move	muhv	bewegen
(it) behoveth	behuvs	(es) geziemet
Gold	guhld	Gold
Rome	ruhm	Rom
do	duh	thue
to	tuh	zu
too	tuh	auch, zu viel
two	tuh	zween
who	huh	welcher
whose	huhs	dessen
whom	huhm	welchen

(und deren *Compositis*, who ever &c.)

Wie kurtz u in diesen

Wolf	wulf	Wolff
Wolves	wulfs	Wölffe
Woman	wumen	Weib

NB. Aber im *Plurali* o wie i.

Women	wimen	Weiber
yolk *	lies yelk	das gelbe im Ey.

* besser yelk.

NB. one	lies wonn oder wann	einer, e, es
once	wonns oder wanns	einmahl
onely	ohnli	allein, nur
for (*conj.*)	fahr	denn
for (*præp.*)	for	für

Landesbibliothek Oldenburg

(6) in einigen unaccentuirten Sylben als Antidote
Antilope, Artichoke, Europe, Heptagone, Hexagone,
als auch in den Compositis, Wherefore, therefore, Brim-
stone, Purpose, wie ein kurzes. o. obgl. in denen Sim-
plicibus, fore, stone, und pose, das o nach der Regel
gehet. id. ibid. et pag. 58.
Ipsa legantur in ipso dicto Auctore Led. pag. pag. 56 et 57.
quibus adhuc superaddantur die Derivata et Composita
daselbst benannten Worte. als. before-hand, bony. closely
closed. Disposal. Fore-cast, Fore-castle, Fore-deck,
Fore-door, Fore-fang, Fore-fathers, Fore-finger, Fore-
flap. Foore-foot. Fore-front. Fore-horse, Fore-locks.
Fore-man. Fore-mast. Fore-most, Fore-noon, Fore-part
Fore-part, Fore-porch, Fore-room, Fore-sail, Fore-
side, Fore-sight, Fore-skin, Fore-speak, Fore-taste
Fore-thought, Fore-token, Fore-top. Fore-wheel.
Smoky. alle andere composita von Fore gehen nach
der 2ten Regel der Pronunciation, das o wie ein kurzes
deutsches o, welche denn die oben in der 6ten Exception
bereits angeführt, und allen andern denen hier nicht
gedacht wird ausgen. Fore-head. l. Forhed. id. ibid.
reliqua von der dieser Langen Pronunciation des
reg. 6 o. vid. in Auctore.
Von des Auctoris Anmerkung pag. 11. no. 5. über die
Pronunciation des engl. O. wie ein kurzes. O. gehet Led.
ganz ab: denn er bringt die per Auctorem allegirte
Worte. Front. Son. und won. welche dieser als ein
kurzes O. ausgesprochen wissen will, unter seiner
4ten Regel. pag. 70 et 71. no. 3 et 7. diese aber, sagt er für
sich, daß er diesen Monosyllabis das o wie ein kur-
zes dunkles u pronuncirt, folgl. Frunt, Sun,
und Wun gelesen werde.
Dahingegen kommt er mit des Auctoris observation
no. 2 et 3. völlig überein. conf. pag. 61. in fine. 62. 63.
sub reg. 2. no. 1. 2. 3. in iisdem et aliis verbis als Aloës
allevation. Bandoleer. Catastrophe. Catholick. dissolute
elogy. Ignorance. Memory. Pillory. Pomatum. Posi-
tion. Quotation. Rotation. Scholastick. Society.
Symphony. timorous. victory. voracious. obedience
Odoriferous. oleagenous. olympick. opack. opacous.

Landesbibliothek Oldenburg

opine, opinion, oration, originaly, origin, oration
und alle Composita von oratio: außer diejeni-
nige welche unter dem 6ten Membro der ersten
Regul begriffen. vid. dieselbe pag. 60. Led: Briony
Diocess. Geographique, Geomancy. Geometrical
Geometrically. Geometrician, Piony. Theory
violate. violence. violet. etc.
außgen. Geography, Geometry und das erste
o. in Phraseology und Physiology, weil
sie den kurtzen Accent haben, und daher
nach des Lediards 3ten Regul gehen solten, so ist
es nicht, daß o wie ein kurtzes deutsches ge-
schwindes a pronuncirt werde.
jedoch obgleich der kurtze Accent vorhanden, aber
noch in folgenden Worten wie ein kurtzes o.
als: obit. ocean. omen. once, onion, oral. other
toward, towardly, associate, und einige wenige
mehr
Und hieher sollen auch gehören, die worte der
6ten Exception wieder das erste Membrum, und
der einzigen Exception wieder das 2te Membr.
der ersten Regul des Lediards, und darunter
die Composita der Praeposition Fore am
meisten in Consideration kommen. vide der-
selbe pag: 57. et 58. item die in dem 3ten Membr.
der ersten Regul erwehnte mit o terminirende
frembde Worte. welche sind: Bagnio, Barricado.
Bastinado. Braggadocio. bravado. brocado. Canto
carbonado. cargo. coco. Crambo. Cuerpo. despe-
rado. Ditto. duodecimo. Echo. Embryo. Eringo
Folio. Fresco. granado. Grotto, Hogo: statt haut
gout. imbargo. innuendo. juncto. Lazaretto. Limbo
mango. Manifesto. Numero. olio. Palisado. Pa-
raquetto, peccadillo. Petto. potato. proviso. Pun-
chinello, punctilio. quarto, Rodomontado

Salvo. Seraglio. Stiletto. Strapado. Tobacco, Virgo
Virtuoso. Umbrello. pag: 63.

ad num. 4. dieser ~~kurz~~ kurzen Aussprache des engl.
o. rechnet der Lediard gewisse Particulas compo-
nentes sich dahin deutlicher, u. darunter in specie
auf die composita der Praepositionum insepa-
rabilium zu sehen, welche co (: statt con:) intro-
pro et retro, sie gehen vor einem vocali oder
consonante. als Coaction. Co-equal, co-existent
cohabit, coincident, cooperate, co-partner, to
introduce und dessen derivata. to pro-claime
procure, produce, profound, progenitor, prohi-
bit, projection, to prolong, promote, propose,
prorogue, proscribe, protract, provide, retro-
active, retrograde, und dessen derivata, retro-
mingent, retrospect etc. pag. 62.

Ausgen. einige wenige Composita von Pro
in welchen der Accent auf pro fället, die
nach des Lediards ersten oder 3ten Regel gehen
sollen, nachdem der Accent lang oder kurz
ist. ibid.

Der Num. 5. des Auctoris, nach welcher das o auch kurz
pronunciiret werden solle, wann 2. Consonantes darauf
folgen, scheinet der Lediard gäntzlich zu widersprechen
wann er sagt.

R. 3. Das engl. o. wann kurz wird ausgesprochen
wie ein kurzes geschwindes deutsches a. ...
(a) im anfang der Worte, wann es mit einem
Consonante eine Sylbe macht, die Sylbe mag accen-
tuirt seyn oder nicht, jedoch wann accentuirt etwas
länger. als obdurate. occasion, oddness. offer.
omnipotence, on. praepos. auf. onset. or. Conj. oder.
ostentation. otter. an ox.

Ausgen. ombre (: ein Spanisches Spiel :) ombrage
(: besser umbrage :) und only:

Obs. 1. unter diesem membro muß o vor h. in der
interjection oh! ach. und o vor w. nicht consideriret
werden, dann h wird in diesem Exempel nicht
gehört, und w. nach o. wird allezeit als ein vocalis
betrachtet, und macht mit dem o einen Diphtongum

Landesbibliothek Oldenburg

obs. 2. Zu diesem membro müssen auch folgende Wort gezogen werden, in welchen der orthographie nach das o eine Sylbe allein macht, in der Pronunciation aber den consonanten initialem der doppelt, der darauf folgt, und mit dem ersten derselben eine Sylbe macht welche mit dem Zeichen Accent belegt, folgl. nach dieser Regel gehört. als obelisk. ocular. oculist. olive. ominous. onerate. opera. operate. oracle. orange orator. orifice. origine. und orison.

(b) in den Praeposit. und Partic. componentibus cog. col. com. con. contra. cor. for. und non. als cognisance. collateral. command. to conceal. contradict. correct. for-bear. forbid. non-apparance. non-entity. non-plus etc.

ausgen. wann nach com die folgende Sylbe mit m. b. oder f anfängt. als combate comfort. imgl. in folgenden Worten, wann die folgende Sylbe mit m. p. anfängt. als compact. company. compass. compassion compatible. compendious. compile. complexion. to comply. compleat. complisance etc. in allen welchen Exempeln das o. wie ein kurzes dumpfes u ausgesprochen werden muß. Im übrigen aber, wann gleich nach com ein p steht, muß das o wie ein kurzes o pronunciirt werden. als competent complement. comprehend etc. vid. Lud. über dies alles pag. 64. 65. 66. 67.

Dahingegen kommt (c) Lud. mit des Auctoris Obser. post num. 5. von der Pronunc. dem Monosyl. völlig überein. vid. dies. pag. 67.

ausgen. die Worte welche in dem 6ten membro der 1. in dem 3ten membro der 4ten und dem 3ten Membro der 5ten Regul enthalten

(d) am Ende einer kurz accentuirten Sylbe. da dann der erste Consonans der darauf folgenden Sylbe in der Pronunciation verdoppelt wird.

born	bahrn	gebohren
born	bohrn	getragen
form	form	Banck
form	farm	Form

Oa.

Allzeit wie ein langes o, als

Coat	coht	langer Rock
Soap	sohp	Seiffe ꝛc.

ausgenommen

broad	brahd	breit
abroad	ăbra'hd	draussen
Groat	graht	Groat (Engl. Müntze)
Goal *	dschăhl	Kercker
Goaler	dschăhler	Kerckermeister

* besser Jail, Jailer.

Oat-Meal	atmihl	Haber-Mehl
Cup-board	cobbert	Brodschranck

In vielen ist Oa kein *Diphthongus*, sondern macht 2 *Vocales*, als

Bezoar	be'so-ar	Bezoar
Coadjutor	coa'ddschutor	Mithelffer
Coagulate	co-ă'gulăt	gewinnen ꝛc.

Croatia. Genoa.

Oe.

Am Ende des Worts wie o, als

Toe	to	Fußzehe
Roe	ro	Rehe
Sloe	slo	Schlehe ꝛc.

Jedoch mehr wie lang u in

canoe.

Shoe	schuh	Schuh
coe *	cuh	girren
woe	wuh	freyen
doe	duh	thun

* besser coo, woo, do.

Oe ist kein *Diphthongus* in

Doer	du-er	Thäter
Goer	go-er	einer der gehet
coequal	coe'quăl	gleich
Cloe	Clo-e	Cloe (ein Nahme)

coetaneous. coexistent

Auch nicht in den *Compositis*, als

Whoever	hu-e'vver	wer nur
Whosoever	hu'-so-e'vver	wer da nur
Whatsoever	hua't-so-e'vver	was da nur
Wheresoever	huer-so-e'vver	wo nur
whereof	huer-a'f	wovon
thereof	ther-a'f	davon
moreover	mohr-o'vver	überdieses ꝛc.

Im Griechischen und Lateinischen fast wie i oder ih, als

Oeconomy	ica'nomi	Haußhaltung
Oedipus	i'hdipos	Oedipus
Poena	pi'hnă	Strafe ꝛc.

Oi.

Wird wie oi, oder vielmehr wie ăy pronuncirt, als

Oil	ăyl	Oehl
boil	băyl	sieden
join	dschăyn	zusammenfügen
Noise	năys	Getöße

Oi ist kein *Diphthongus* in

doing	du ing	thuend
going	go ing	gehend
stoick	sta ick	stoisch
heroick	hero'-ick	heroisch
coincident	co-in'sident	zugleich einfallend ꝛc.

Clo-is. etc.

Oo.

Wie uh, als

cool	cuhl	kühle
Doom	duhm	(das) Urtheil.
Fool	fuhl	(ein) Thor
Goose	ghuhs	Ganß
soon	suhn	bald ꝛc.

Wie kurtz u, in

Book	buk	Buch
Brook	bruk	(ein) Bach
Cook	kuk	(ein) Koch
Crook	kruk	(ein) Hacken
Foot	fut	Fuß
forsook	forsuk	verliese
good	gud	gut
Hood	hud	(eine) Kappe
Hook	huk	(ein) Hacken
look	luk	sehen
shook	schuk	schüttelte
stood	stud	stunde
took	tuk	nahm
Wood	wud	Wald, Holtz
Wool	wul	Wolle ꝛc.

Childhood
Fatherhood
Forsooth
manhood

NB. in folgenden wie oh

Door	dohr	Thür
Floor	flohr	(der) Boden
Moor	mohr	(ein) Mohr
Blood *	blod	Blut
Flood	flod	Fluth
Swoon lautet faſt wie ßaun		Ohnmacht

* Werden öffters auch Bloud und Floud geſchrieben.

Oo iſt bisweilen kein *Diphthongus*, als

cooperate	co-o'perāt	mitwircken
coordinate	co-o'rdināt	mitverordnet, von gleicher Ordnung ꝛc.

Ou.

Die gemeinſte Ausſprache dieſes *Diphthongi* iſt wie au, als

Account	ăccaunt	Rechnung
bound	baund	gebunden
Counſel	caunſel	Rath
Ground	ground	Grund
Mouth	mauth	Mund ꝛc.

In folgenden aber wie u, als

could	cud	konte
Would	wud	wolte
should	ſchud	ſolte, würde
you	ju	ihr
your	jur	euer
yours	jurs	euere
Youth	juth	Jugend
young	jung	jung
touch	tutſch	anrühren
nouriſh	nuriſch	ernähren
Jurney	dſchurne	Reiſe
adjourn	ăddſchurn	aufſchieben
accoutre	ăkuter	ankleiden, ſchmücken
Bouge	budſch	(eine) Geſchwulſt
Coulter	culter	Pflugeiſen
Scourge	ſcurdſch	Geiſſel
Trouble	trub'l	(die) Unruhe
Couple	cuppel	(ein) Paar *

* Cartouch, Gouge, Groupe, Surtout, Coup, Scoup, Soup und Troup gehören hieher und werden auch mit doppelten oo geſchrieben.

In folgenden wie oh.

Soul	ſohl	Seele
Souldier	ſohdſcher	Soldat
Court	cohrt	(der) Hof
Courtier	cohrtir	(ein) Hofmann
Courſe	cohrs	(der) Lauff
Diſcourſe	diſcohrs	(eine) Rede
Concourſe	cancohrs	(ein) Zulauff
Shoulder	ſchohlder	Schulter
fourth	fohrth	(der) vierte
fourty	fohrti	vierzig
fourtieth	fo'hrtith	(der) vierzigſte
Joult	dſchohlt	(ein) Stoß
Mould	mohld	(ein) Gieß-Model, it. Moder
mouldy	mohldi	moderidt
mourn	mohrn	trauern
moult	mohlt)	ſich mauſen
moulter	mohlter)	
Poultry	pohltri	Feder-Vieh
Poulterer	pohlterer	Hünerhändler

In folgenden wie kurtz o.

Bloud	blod	Blut
Floud	flod	Fluth
flouriſh	floriſch	blühen
Courage	corredſch	Hertzhaftigkeit
Countrey	contri	Land

Ingleichen in den Endungen our † und ous, als

Saviour	ſāvior	Heyland
Favour	ſāvor	Gunſt
Honour	ŏnnor	Ehre ꝛc.
vicious	viſchos	laſterhaft
malitious	māliſchos	boßhaft ꝛc.

† Ausgenommen

our	aur	unſer
Hour	aur	Stunde
devour	devaur	verſchlingen
deflour	diflaur	defloriren
four	fohr	viere
pour	pohr	gieſſen

Ough.

Dabey mercke man folgende:

enough	lies enof	genug
rough	rof	rauh
tough	tof	zäh
Dough	doh	Teig
though *	thoh	obſchon

* beſſer tho'

Landesbibliothek Oldenburg

abolish
als. Aristocracy. Body. catego-rical. Co-py. despoti-cal. diabo-lical. exo-tick. Fro-lick. Geo-metry. ho-nest. Hypo-crisy. ido-latry. Lo-gick. Metro-polis. Model. no-minate. Phraseo-logy. Po-ly-syllable. Ro-sin. So-lid. to-lerable. volume. vo-mit. etc. l. abollish. Baddi. Kappi. Metrap-polis. Sallid. etc.

ausgenommen in den Worten die in dem 3ten Membro der 2ten Regel enthalten, in welchen das o nach der andern Regel geht.

(2) in folgenden Worten, da das o nach der 4ten Reg. wie ein kurtzes u pronunciirt wird. als Borough. Brother. Chronicle. Colony. Colour. Columbine Cony. Coral. to covenant. covet. Doden. Florin to govern. Hony. Mony. Mother. Plover. Sloven to Smother. Stomach. Woman. (: in welchem aber das o nicht so obscur ausgesprochen wird, wie in den andern :) und in derselben Derivat. et Composit. ausg. women. der Plural. von Woman l. Wimmen.

(e) in Diss. und Polysyllabis zwischen zweyen oder mehr Consonanten, wann die Sylbe kurtz accentuirt wird. als abortive. absolve. accomplish. belong Border. demonstrable. devolve. expostulate. Folly. Fortune. Gospel. Horrour. importunate. involve Lobster. Metamorphize. nostril. Pocket. Porringer remonstrate. resolve. Respondent. revolve. sollicit. Synod. throttle. Torment. volley. yonder. etc. l. abartive. accamplish. etc.

ausgen. Affront. among. amongst. Attorny. Monday. Monger. Mongrel. Monkey. Pommel. in welchen das o nach der 4ten Reg. wie ein kurtzes dumpfes u ausgesprochen wird.

(f) in folgenden Diss. und Polysyllabis obgleich o nicht accentuirt wird. als Apricock. Deca-logue. Dialogue. Eclogue. Epilogue. importune importunity. nocturnal. Paradox. Paragon

Pedagogue. Possess. und dessen Derivata. Prologue
Spontaneous. Synagogue.
mit der 3ten observat. des Autoris, von der Pro-
nunciation des engl. O. wie ein dem Ehre
kurtzes deutsches u. Accent der Ed. aber machte
übrigen, addendo(a) die Worte dem ersten und 2ten
Exception, wider das erste Membrum der ersten
Regul. (b) nach W. wann immediate darauf
ein oder mehr Consonantes in selbiger Sylbe
kommen. als wolf. won. wonder. word. work
world. worm. to worry. worse. worship. worst.
worsted. wort. worth. und derselben Derivata
et composita.
ausgen. wove. l. woho. nach dem ersten Mem-
bro der ersten Regul. wont. worn. l. wohnt
und wohon. nach dem 2ten Membro der 2ten
Regul. wont und wot. l. want und wat.
nach dem 3ten Membro der 3ten Regul. und
womb l. wuhm. nach dem 3ten Membro der
5ten Regul.
(c) in der partic. componente com. wann
nach dem m. ein b oder f. und zuweilen
wann darauf ein p. folget. vid. die Exem-
pel in der Except. wider das andre Membr.
der 3ten Reg.
(d) in den worten welche in der 2ten Except.
wider das 4te Membr. und in der Except.
wider das 5te Membr. der 3ten Regul ent-
halten.
(e) in der letzten Sylbe folgender Worte, in welchen
das o zimlich kurtz und obscur pronunciiret
wird. als Almond. Bishop. Buttock. Cassock
Cuckold. Diamond. Gallop. Gambol. Haddock.
Hassock. Hillock. Hyssop. Jacob. Mattock. Pistol
Second
(f) in folgenden Monosyllabis. so von dem 3ten Membr.
der 8ten Regul excipirt sind. als Front. Monk.
Month. Son. sponge. Gongue. Yolk.

mit des Autoris 5ten observat. post Num. 6. von
der pronunciation des engl. O. wie ein langes a. Conf.
Led. Regul. 5. abermahlen überein
item mit der 2ten observ. post Num. 5. daß das engl. 5
o offt gar verschlungen werden, Regul. 6.
item mit der 4ten daß es nach den Endigung dron.
fron. pron. und tron wie dre schön und pern.
ton ausgesprochen werde ibid. no. 2. addendo die
desinentia in con. die sehr zahlreich sind.
item daß das o in den nachfolgenden Worte
gleichfalls wenig gehört werde als Damosel
Faulconer. ordonance. Poysonous. Prisoner.
Reasoning. Reckoning. Rhetorick. Seasonable.
confer. derselbe über obiges alles pag. 68.
69. 70. 71. 72.
oa. In der pronunciation dieses Diphtongi stimmt
der Led. dem Autori überall bey pag. 105. 106
oe item in der pronunciation dieses Diphtongi,
mit dem Zusatz: daß er nicht bloß in griechischen
und lateinischen sondern auch im Anfang und
in der mitte der Worte, wie ein ee oder ë pro-
nuncirt. als. oeconomick. oeconomical. oecu-
menical. Prosopopoea. Phoebus. Phoenix. addantur
verba Autoris Led. pag. 106.
oi. oy. item in der aussprache dieser diphtongorum
als: avoid. boisterous. Choice. Cloister. Exploit. moist
oister. poise. rejoice. Soil. Boy. coy. destroy. employ
Hoboy. Joy. Toy. Troy. et c. avayed. baeysterus. Tschaeys
Klaeyster. Explaeyt. Baey. Kaey. Destraey.
aussen. wie ei in annoint. appoint. boil. broil
coil. coin. embroil. Foil. hoist. join. Joint. Joiner.
Jointure. Joist. Loin. Loiter. Point. Poison. Rejoinder
Spoil. Toilet. und in derselben Derivatis. e.
änneint. äppeint. etc. pag. 107.
oo. in der pronunciation dieses diphtongi. item addendo
plura Exempla. als wie uh. in aloof. apoon. be-
hoof. bloom. Booby. Boom. Boon. choose. coom. Dragoon
Droop. Frood. Gaboon. Gloomy. Hoof. Lampoon.
Looby. Loose. Macaroon. Mood. Moon. Noon.
Noose. Patacoon. Pool. Poor. Roof. Rook. Room
School. Scoop. Shaloon. Shoot. Tool. Tooth. Woof. etc.

ou. In der Pronunciation dieses Diphthongi harmoniert
der Auctor abermahlen mit des Edwards ersten
Regul: daß nemlich dessen gemeinste Pronunciation
wie ein deutsches au sey, dem lezteren äuserlich, es
ie so dann lang accentuirt werde. Cujus plura
exempla. als about. aloud. bounce. Cloud. confound
Council. counter, und alle dessen Composita die
mögen accentuirt seyn oder nicht. County. Doubt
Doughty. Drought. Espouse. Expound. Flounder. Flout
Fountain. Gout. Hound. hout. loud. Louse. Mount
Mouse. Noun. our. out. und dessen Composita accen
tuirt oder unaccentuirt. Plough. Pound. Pronoun
redound. Rout. Scout. Stout. thou. trounce. trout
vouch. Wound. etc.
Imgl. mit des Ed. ersten Exception von dieser Regul
und der Pronunciation dieses diphtongi wie ein
langes o oder oh. allein der Auctor referiret auf
darunter ~~an~~ Fourty. vierzig, und Fourtieth der
Vierzigste, welches jedoch Ed. andern nach seiner 2ten
Exception von besagter, ersten Regul, wie ein
langes a oder ah ausgesprochen wissen will
und diesen beyden noch die solcher Pronunciat
annoch hinzufüget: Cough. Trough. die auch der
Auctor unter dieser Aussprache referirt pag. 15.
item bought. brought. nought. (: statt nothing :)
ought. sought. thought. und wrought. (: ein altes
Imperfectum von to work. arbeiten :) fought
gefochten, soll aber von einigen fäht, von
andern faut nach der Regul pronunciirt
werden. vid. Ed. über dieses alles pag. 109. 110
mit des Ed. 3ten Exception von mehr. gedr. ersten
Regul ~~kunt~~ ist der Auctor in so weit einver
standen, daß verschiedene darunter fällt: einige Worte
wie ein langes u oder uh, andere wie ein
kurzes u ausgesprochen, und von dieser lezten
Pronunciation seine 2te besondere Regul macht,
dahingegen Letzterer den Unterschied, solcher Wört.
unter dieselbige aufführet, die wie ein langes
u ausgesprochen werden, und keine distinction
macht. als accoutre, Bouge. Cartouch. Gouge.
Grouse. Surtout. Coup. Group. Soup und Troup.

Borough	borroh	(ein) Flecken, groß Dorf
Trough	trahf	(ein) Trog
Cough	caff	Husten
through *	thru	durch

* besser thro'

Plough	plau	Pflug

Ought.

Allzeit wie lang aht, als

ought	aht	soll, muß
bought	baht	kauffte, gekaufft
brought	braht	brachte, gebracht ꝛc.

Ow.

Die gemeinste Aussprache dieses *Diphthongi*, zumahl in der Mitten, ist au, als

Bowels	bauels	Eingeweide
brown	braun	braun
Clown	claun	Bauer ꝛc.

In den *Verbis Monosyllabis* am Ende wie oh, als

flow	floh	fliessen
grow	groh	wachsen
know	dnoh	wissen ꝛc.

In den Endungen row, bow, low und dow wie kurtz o, als

Arrow	årro	(ein) Pfeil
Elbow	elbo	Ellbogen
follow	follo	folgen
Shadow	schådo	Schatten ꝛc.

Insonderheit mercke man folgende, wie au, als

how	hau	wie?
now	nau	nun
Vow	vau	Geliebd
Cow	cau	Kuh
Sow	sau	Sau
bow	bau	bücken
allow	ållau	zugestehen
Owl	aul	Eule

Und folgende da es wie oh lautet, als

below	beloh	unten
Bow	boh	(ein) Bogen
Bowl	bohl	Becher
flown	flohn	geflossen
grown	grohn	gewachsen geworden
Growth	grohth	(das) Wachsthum
known	dnohn	bekannt
own	ohn	eigen
to own	tu ohn	gestehen
disown	disohn	läugnen
Row	roh	(eine) Reihe
Show (Shew)	schoh	(ein) Schein, Schau-Gepränge
Snow	snoh	Schnee
bestow	bistoh	verleihen, schencken
Tow	toh	Werg (von Hanff)

Fast wie kurtz a in

Knowledge	dna'lledsch	Wissenschafft
Acknowlegement	äckna'lledschment	Erkäntlichkeit

Ow wird getheilet in

froward	fro-ard	verdrüßlich,
toward	to-ward	gegen
towards	to wards	gegen

Owe.

Wie oh, als

to owe	tu oh	schuldig seyn

Oy.

Wie äy, als

Boy	bäy	Knabe
Joy	dschäy	Freude ꝛc.

U.

Im Anfang eines Worts wie juh, wenn es vor sich allein eine Sylbe ausmachet, als

Union	juhnien	Vereinigung
Universe	juhnivers	die gantze Welt
Usage	juhsädsch	der Gebrauch ꝛc.

Wenn ein Consona mit einem e *muto* darau folget, lautet es fast wie iuh, doch muß daß i kaum gehöret werden, als

Abuse	abiuhs	Mißbrauch
Volume	valiuhm	ein Volumen
June	dschiuhn	Brach-Monat
mute	miuht	stumm ꝛc.

Sonst

Landesbibliothek Oldenburg

Sonst wird es auch im Anfang, in der Mitte, und am Ende wie lang u ausgesprochen, als

Fuel	fu=el	Brennzeug
Purity	puhriti	Reinigkeit
Perusal	peruhsål	(das) Durchlesen
frugal	fruhgål	sparsam ꝛc.
Brute	bruht	ein unvernünftiges Thier
obtrude	obtruht	aufbürden ꝛc.

Im Anfang einer Sylbe wie u, als

Udder	udder	(ein) Euter
Ulcer	ulser	Geschwür
Umbrage	umrådsch	Schatten
Under	under	unter
un-bound	unbaund	ungebunden
up-hold	uphold	aufrecht erhalten
ut-most	utmohst	euserst
utter	utter	aussprechen ꝛc.
us	us	uns

Zwischen zween oder mehr Consonanten, wenn kein e *mutum* darauf folget, auch wie kurtz u, als

Bud	bud	eine Knospe
but	but	aber
Church	tschurtsch	Kirche
blunt	blunt	stumpf
begun	begun	angefangen ꝛc.

In den Endungen ule und ure lautet es sehr kurtz und bald wie e, als

Glandule	glåndel	(eine) Drüße
Spatule	spåtel	(ein) Spatel ꝛc.
Nature	nåter	Natur
Torture	torter	Marter ꝛc.
NB. busy lies	bissi	geschäfftig
Business	bißnes	Geschäffte
bury	börri	begraben
Burial	börriål	Begräbniß

Ua.

Wenn g im Anfang vor ua stehet, wird u nicht gehöret, als

Guard	gård	(die) Huth
Guardian	gårdiån	Vormund ꝛc.
Victuals lies	vittels	Victualien
Language	långwådsch	Sprache
Truant	truh=ånt	Müßiggänger
Truandise	truh åndis	Müßiggang

Ue.

U wird vor e nicht gelesen, wenn g vor demselben stehet, als

guess	ghess	muthmassen
Guest	ghest	Gast ꝛc.

Der *Diphthongus* ue am Ende lautet in den meisten Worten fast wie iu, iedoch so, daß das i gantz geschwinde, und gleichsam wie j ausgesprochen wird, als

Value	vå'liu (vålju)	Werth
pursue	pu'rsju	verfolgen
Virtue	ve'rtju	Tugend ꝛc.

In den *Monosyllabis* aber lautet das u länger, wie iuh, und das i muß kaum gehöret werden, als

blue	bliuh	blau
sue	siuh	inständig bitten
spue	spiuh	speyen ꝛc.

Ue nach g am Ende, wird nicht gelesen, als

Dialogue	dei'ålohk	Gespräch
Rogue	rohk	Schelm ꝛc.

Ausgenommen

Ague	å'gu	(ein) Fieber
to argue	å'rgu	schliessen
Tuesday lies	tusdå	Dienstag

Ui.

Lautet in den meisten fast wie iuh, iedoch, daß das i nur ein klein wenig gleichsam nur angestreifet werde, als

Fruit	friuht	Furcht
Suit	siuht	Bittschrift
Juice	dschiuhs	Safft ꝛc.

Aus-

die auch Coop. Scoop. Soop. und Troop. geschrieben werden
item youth- ~~unter~~ jetzt letztere schlechthin unter sei-
ner Pronunciation wie ein kurtzes u, erstere
hingegen, unter der seinigen wie ein langes
u oder uh. vid. pag. 111.
So referirt auch der Auctor die Worte: Bloud (: blood:)
floud. flourish. Courage. Country. enough. rough.
tough. unter diejenige, da dieser Diphtongus wie
ein kurtzes o soll pronunciirt werden, als blod.
flod. florisch. corredsch. contri. enof. ~~[illegible]~~ rof.
tof. dahingegen setzt Ed. unter seinen citirten
zu Regul, daß darin die Pronunciation wie
ein kurtzes u sey, und daß in zwey oder mehr
sylbigten Worten, wann nach dem ou ein
einfacher Consonante folget, derselbe in der
Außsprache verdoppelt werde, als courrage.
flourish. nourish. l. kurredsch. flurrisch.
nurrisch. addendo denen Exempeln dieser
Pronunciation die Worte: double. touch. Ren-
davous. ibid. 111.
So hält auch der Auctor dafür: daß ou in denen
Endigungen oun und ous, wie ein kurtzes o
außgesprochen werde, Ledeard aber sagt, ou werde
in solchen Endigungen wie ein kurtzes u gleich-
falls pronunciirt. Jedoch harmoniren beyde
wiederumb in denen Exceptionen, da ou in
bezeigten Endigungen, theils wie au im Deutsch,
theils wie ein kurtzes o in der Außsprache
lauten. vid. der Auctor. pag. 14. et Led. p. 112.
Quibus addit Led. daß in denen Nominibus propr.
der Städte, die sich in outh endigen, ou wie
ein kurtzes u außgesprochen werde als. Dart-
mouth. Falmouth. Monmouth. Plimouth.
Portsmouth. Weymouth. etc.
Übrigens soll ou sich nie am Ende eines engl.
Worts, sondern statt dessen allezeit ow. finden
conf. über dies alles der Ledeard pag. 112.

ow. In der Pronunciation dieses Diphthongi harmoniren
der Auctor und Led. völlig, jedoch hat letzterer fol-
gende mehrere Exempel:
wie au. in Allow. Cow. Down. Crown. Flower
Fowl. Frown. Gown. Howl. Power. Renown. Row
et. Shrowd. Towel. Tower. Trowel. Vowel. mit
ihren und auch denen ab Auctore angezogenen
Derivatis und Compositis
wie ein langes o oder oh: bestow. blow. crow.
to crow. flow. glow. grow. jowl. know. low.
mow. mown. ow. Shower. slow. sow. Snow.
strow. stow. throw. nebst denselben und denen
ab Auctore angezogenen Derivatis und Compo-
sitis
wie ein kurtzes o. Barrow. bellow. borrow. e
Gallows. hallow. hollow. Marrow. mellow.
narrow. Pillow. Swallow. Tallow. Widow.
yellow. vid. Led. 112. 113. 114.
U. das kurtze u. solle seine besondere Eigenschaften
haben, die annoch von denen wenigsten observiret
seyn sollen, und der Led. zuerst unter gewisse
Regeln gebracht haben will. Es solle bey dem
lang und kurtz seyn, wie andere vocales, das
lange u aber eine zweyfache Pronunciation haben,
die eine wie der Diphtongus iu, die andere
wie das deutsche lange u in Buche und dergl.
(a) wie juh wann immediate vor demselben
ein b. c. f. g. h. k. m. p. oder s. hergehet, es mag
ein vocalis oder Consonant darauf folgen.
(b) wie ein langes deutsches u oder uh. wann ein
d. l. n. r. oder t. demselben immediate vor-
hergehet.
ausgen. daß es in denen Terminationibus ule
und ure sehr kurtz fast wie ein dunkles e aus-
gesprochen werden solle, welches auch der Auctor
bemerket. pag. 16. Led. pag. 80.
item ausgen. Ducat. Punish. Pumice. Studij.
Tutij. als in welchen das u nicht allein gantz
kurtz und fast wie ein dunkles o pronunciiret

sondern auf den Consonantem initialem der folgenden
Sylbe verdoppeln, und einen dasten zu sich ziehen
soll. Led. pag. 78
item in Busy l. bissy, und bury l. berry, und in
denselben Derivatis. Es observiret aber auch dieses
der Autor cit. p. 16. Led. cit. p. 78.
Siehet man in dessen also des Lediards general
Regeln wohl ein, so findet sich zwar, daß im Anfang
da auch in der Pronunciation dieses vocalis eine
große Erleichterung findet, und daß sie vielfältig
zutreffen, dahingegen äußert sich zugleich daß man
damit in gar vielen Fällen nicht auskommen
kan, sondern anders pronunciiren, und dessen
neue Regeln suchen muß, und dieß zeigen
des Lediards Regula speciales und Exempeln
selbst es wahrnehmen: Denn Regul. 2. heißt es:
das englische kurze u hat einen dunkeln Laut
zwischen dem deutschen kurzen u und o. und
wird gefunden
(a) Im Anfang der Worte und Sylben, wann
das u nicht allein sondern mit einem Conso-
nante eine Sylbe macht: und diese Anmer-
kung hat auch der Autor, wiewohl nicht so
deutlich, und diese Pronunciation soll statt haben:
es mag nach dem Consonante noch ein Conso-
nans oder ein vocalis folgen, die Sylbe mag
accentuirt oder nicht accentuirt seyn u.
in allen Compositis mit den Particulis Com-
ponentibus, un, under, up, urge, urn, us,
utmost, utter, diurnal, Triumph etc. das
einzige Wort unanimous ausgenommen
ex ratione suffic. v. Led. pag. 79. confer.
Exempla ejusd. ~~et Autoris~~ pag. 78. 79. et
Autoris pag. 16.
(b) Zwischen zweyen oder mehr consonanten
in einer Sylbe wann kein e mutum dar-
auf folget; die Sylbe mag accentuirt oder
nicht accentuirt seyn, und diese Observation

Landesbibliothek Oldenburg

hat abermahlen auch der Auctor, confer. ejus Exempla cit. pag. 16. & Led. cit. pag. 79. addendo es habe auch diese pronunciation, in folgenden Worten, wo der Accent nicht auf das u sondern auf einer andern Sylbe steht, statt: als: Album, Ambuscado. August. Bankrupt. Bumbast. Calumny. Conduct. difficult. Influx. Insult. Locust. Portcullis. Stirrup. Voluntary und solle darunter die Composita von Sub. Suc. Suf. Sup. Sur. und Sus. zu rechnen seyn. Subdue. Subject. Succeed. Succinct. Suppose. Suppress. Surcease. Surface. Suspect. Sustain, das u mag accentuirt seyn oder nicht.

ausgen. Bull. Bullace, Bullet, Bullion. Bullock. Bully. Bulrush. Bulwark. Bush. Bushel Butcher. Cushion. Full. Fullage. Fuller. Fully und alle Derivata und Composita von Full als Fulness. full-fill. art-full. Beautiful. als auch Pudding. Pull, Pullet. Pully. in welchen das u wie ein kurzes deutsches u. ausgesprochen wird. Led. cit. pag. 79 & 80.

c) In denen Terminationibus um und us. in folgenden fremden Worten, die durch einen langwierigen Gebrauch naturalisirt sind. als Compendium. Delirium. Equilibrium. Factotum. Laudanum. Medium, Memorandum, odium. Opium. Pendulum Premium. Quorum. Scandalum. Magnatum, Viaticum. Carolus. Jacobus. ignoramus. Non-plus. Porpus. Radius. Rebus. Surplus. Venus. etc. Led. 80.

Die fernere Ausnahme in denen Terminationibus in ule et ure ist bereits oben bemerket. aus des Led. Regul. spec. 3. von welcher er jedoch wiederumb ausnimmt, folgende Worte in ure. nemlich. abjure. adjure. allure. assure Azure. Conjure. Cure. demure. Dure. endure. Epicure. impure. insure. inure. lure. mature. obscure; procure. pure. Secure. und sure. als in welchen nach der Regel pronunciirt werden soll. Led. pag. 81.

Ausgenommen, wie i, in diesen:

build	bild	bauen
Guild	gild	Zoll
Guilt	gilt	Schuld
Circuit	sirkit	Bezirck
Conduit	Condit	Wasserleitung
Verjuice	verdschis	der Safft von unreifen Trauben
Guinea	ghinne	ein Guinee.

und deren *Derivatis.*

Und wie ei in folgenden

Guide	gheid	Wegweiser
Guile	gheil	Betrug
beguile	begheil	betrügen
disguise	disgheis	sich verkleiden

und deren *Derivatis.*

Ui ist bisweilen kein *Diphthongus*, sondern machet zwey Sylben, als

aguish	äghu=isch	fieberhaft
fluid	flu=id	fließig
Tuition	tu=ischien	Beschützung

Uoy.

Wie äy, als

to buoy bäy unterstützen 2c.

Uy.

Wie ey, als

to buy bey kauffen

und dessen *Derivata.*

Y.

1) Wie ey, wenn ein Consonant mit einem e *muto* darauf folget, als

Chyle	keyl	(der) Dauungs=Saft
Lyre	leyr	(eine) Leyer
Type	teyp	(ein) Vorbild 2c.

2) In der Mitte der mehrsylbigten *Substantivorum* und *Adjectivorum*, am Ende einer accentuirten Sylbe, als

Hyacinth, Cypreß, Tyrant, tyrannical &c.

3) In allen *Monosyllabis* wie ey, als

by, cry, my, thy, Fly &c.

4) Am Ende der *Verborum*, sonderlich die auf ly und fy ausgehen, als

bely, comply, edify, fortify, deny, decry &c.

Ausgenommen wie ein kurz i in folgenden zweysylbigten

bury	bürri	begraben
carry	cärri	führen
dirty	dirti	kothig machen
envy	invi	beneiden
fancy	fänsi	sich einbilden
hurry	hurri	eilen
marry	märry	heyrathen
rally	rälli	schertzen
sally	sälli	einen Ausfall thun
sully	sulli	besudeln
tarry	tärri	zaudern
vary	värry	verändern
und accompany	accompäni	begleiten

1) Wie kurtz i, wenn ein Consonant ohne e *muto* darauf folget, als

Abyß, Egypt, Satyr &c.

2) Wenn die Sylbe den langen Accent nicht hat, als

Hypocrisy, Presbytery, Physician &c.

3) Am Ende eines *Substantivi*, *Adjectivi* und *Adverbii*, als

Army, City, Glory, &c.
pretty, hungry, witty &c.
constantly, humbly &c.

Ausgenommen

Ally	alle'y	Bundgenosse
awry	are'y	krumm
July	dschu'ley	Heu=Monat
Outcry	autcre'y	Geschrey
Reply	reple'y	Gegen=Antwort
Supply	supple'y	Entsatz 2c.

Landesbibliothek Oldenburg